

Tutu ni tee Santiago nuu ñayiu ka skua'a

¹ Maa san kuu Santiago * ja jinokuechi san nuu ia Dios vi nuu Jito'o Jesukristu. Tee san tutu ya'a nuu maa ni, ja ka kandija ni ne'u ndi uxi uu tatatno'o Israel, ja ni ka jitenuu ni ja ni ka jinkoo ni nuu sava ka ñuu ninii ñuyiu. ¿A kukueni ka oo ni?

Taa ia Dios tno'o ndichi

² Ñani, kua'a, vi kokusii ndeva'a ini ni nuu vaji nani kuu tnundo'o ja jito tnuni ña jin ni, ³ chi ja ka jini ni ja nuu jito tnuni ña tnundo'o jin ja ka kandija ni Kristu, te yun ka kutua'a ni ja vi kuandee ini ni nuu tnundo'o. ⁴ Te vi kuandee ini ni, nagua ja kentakuei ni ja vi kokuu ni in ñayiu vii ñayiu va'a, te vi koyutnu ni, nagua ja tu nagua ka'ni sa'un ña.

⁵ Su nuu ja ndee in ni ja'ni ña tno'o ndichi, te vi kakan ni nuu ia Dios, te na taa ya, chi taa kua'a ya nuu ndi'i ñayiu, te ma skexiko ña ya jin ni in ñayiu. ⁶ Su vi kandija gua'a ni nuu ka jikan ni nuu ia Dios, chi na in tu kandija gua'a, te kuu inui jin ola ndute mar ja jiokuita ña tachi, te ya'a yun ni kua'an de. ⁷ Te ñayiu sa'a siun, ma ndakani ini ja na in guaa ni'i nuu Jito'o. ⁸ Chi ñayiu neva'a uu jajintnuni, chi ya'a yun ni ndakani ini jin ndi'i ja sa'i.

* **1:1** 1:1 Santiago nani de vitna, su ama ka, chi Jacobo ni onani de nuu ni oo de ñuyiu.

⁹ Te ñayiu skua'a ja kuu nda'u kuu kee ni, na kokusii ini ja sa'a ka'nu ña ia Dios jin. ¹⁰ Su ñayiu skua'a ja kuu kuikai, na kokusii ini nuu sa'a nda'u ña ia Dios jin. Chi ñayiu kuika yun kuu na kuinio ita nuu yuku, ja ñama ni te naa. ¹¹ Chi nuu jinonta nikandii te kuu i'ni xeen, te yichi ni yuku vi kuei ni ita yun, te ndee ka kona'a ja luu kaa, te suni saa ni ndo'o ñayiu kuika, chi ne'u tniuu sa'a mai yun nai.

Vi kuandee ini ni nuu jito tnuni ña tnundo'o

¹² Na ta'u na ndetu ñayiu ja jandee ini nuu jito tnuni ña taka tnundo'o, chi nuu kundee ini ndi'i tnundo'o yun, te ni'i in ja kuta'ui ja kotekui nikuii nikani. Chi yun ni kee yu'u ia Dios ja kuña'a ya nuu ñayiu ka kutoo ya. ¹³ Nuu ja ndee in ñayiu kii ini ja sa'a jakue'e, te ma vi koka'an ja nuu ia Dios vaji jakue'e yun, chi ma kuu ska'an ña jakue'e jin ia Dios, te ni tu ska'an ña ya ja vi sa'a ñayiu jakue'e. ¹⁴ Chi ja skanda ña jin in in ñayiu kuu ja ndioo ini mai ja sa'i jane'e jayichi, te jayun kundee ja skanakau ña jin nuu jakue'e. ¹⁵ Te ja jio'o ñayiu ja sa'i jane'e jayichi kuu nuu vaji yika kuechi, te nuu kaya yika kuechi yun, te jaka ña ja kui.

¹⁶ Yun kuu, vi ñani, vi kua'a, ja ka'an too ña san, ma vi ndaxnda'u ni maa ni. ¹⁷ Chi ndi'i java'a vi ndi'i ja oo vii ndeva'a ja ka kuta'uo vaji ndee sukun yun, chi vaji nuu maa Tata Ja'nuo, ia ni sa'a ndi'i ja ka ye'e andivi. Te ia Dios, chi inuu ni kuu ya ndi'i ni kiuu, te tu sama sa'un ya nagua sama kati. ¹⁸ Te ni taa ya ja ka tekuo jin ma'ñu sagua tno'o ndaa ya, chi saa kuini maa ya,

nagua ja vi kokuo se'e xtnañu'u ya saa nuu ndi'i ja ni sa'a ya.

Vi sa'o nagua ka'an nuu tno'o maa ia Dios

¹⁹ Te vi kona'a maa ni tno'o ya'a, vi ñani vi kua'a, ja ka'an too ña san, ja ndi'i maa ni na vi koñama ini ni ja vi konini ni, te kuekuee vi ka'an ni, te ma vi kiti ini ñama ni. ²⁰ Chi nuu kiti ini ñayiu, te tu sa'i tniuu ndaa nagua kuini maa ia Dios. ²¹ Te yun kuu ja vi kujioo ni nuu ndi'i jakue'e vi nuu jane'e jayichi ja ni kaya ñuyiu ya'a, te vi sa'a nda'u vi sa'a kee ni, te vi kuantu'u ni tno'o ja ni skute ia Dios ini anu ni, chi tno'o ya'a ndiso jaka'nu ja skaku ni'nu ña jin ni.

²² Te vi sa'a ni nagua ka'an nuu tno'o maa ia Dios, masu maintno'o ni ja vi konini ni, chi nuu ja tuu, te saa ka xnda'u ni maa ni. ²³ Chi nuu na in ñayiu nini sua'a ni tno'o ia Dios, te tu sa'i nagua tatnuni maa tno'o ya'a, te kuu inui jin in tee ndia'a de yunuu de nuu in speju sua'a ni. ²⁴ Chi sua'a ni ndia'a de yunuu de, te nuu kua'an de, te naa ni ini de naxa jito de. ²⁵ Su ñayiu ja tu ndunaa ini tno'o nini, chi ndia'a guagua'i naxa ka'an nuu ley ndaa, te ley ya'a kuu ja ndatau ña nuu jakue'e, te oo yutnui nuu tno'o yun, chi sa'i ndi'i tniuu nagua nini yun. Te na ta'u na ndetu ñayiu yun nuu ia Dios jin tniuu sa'i yun.

²⁶ Su nuu na in ñayiu jani ini ja chiñu'u gua'i ia Dios, su tu ja'nu ni'nui tno'o ka'in, te chia xnda'ui mai, te tu jiniu'u sa'un ja chiñu'i ia Dios. ²⁷ Su ja vi chiñu'u vii vi chiñu'u va'a ñayiu Tata Dios kuu ya'a: na vi jinkotoi suchi ka kuu la'u vi ñasi'i ni ka ndonda'u nuu ka tna'a ña tnundo'o, te na vi

kotoi ja ma vi sa'a tne'e mai jin jakue'e oo ñuyiu ya'a.

2

Ma vi skexiko ni ñayiu kunda'u

¹ Maa ni, vi ñani vi kua'a, ja ka kandija ni Jito'o Jesukristu, ia ye'e tajan, ma vi skexiko ni, ni in ñayiu, chi inuu ni vi sa'a ni jin ndi'i. ² Te vi kokachio ja nuu ka ndututu ni ja ka skua'a ni, te kiukuei uu tee. In de ñu'u xe'e oro nda'a de vi ni'nu de sa'un gua'a ndeva'a. Te suni kiuu in tee kunda'u ja ni'nu de sa'un tu'u ja ni ndendee ni.

³ Te ka nee yiñu'u ka ni nuu tee ni'nu sa'un gua'a ndeva'a yun, te ka jiña'a ni nuu de: "Jinkoo ni joo nuu oo gua'a ka ya'a". Su ka jiña'a ni nuu tee kunda'u yun: "Jian ni konokuiin ron" axi "Jinkoo nuu ñu'u ya'a". ⁴ Te nuu ja saa ka sa'a ni, te tu ka ndakani va'a ini ni jin tna'a ni, chi ka sa'a siin ni tee kuika jin tee kunda'u yun.

⁵ Vi konini ni tno'o ya'a, vi ñani vi kua'a, ja ka'an too ña san: ni kaji ia Dios ñayiu ka kunda'u ñuyiu ya'a nagua ja na vi kukuikai jin tno'o ka kandijai, te vi ni'i nuu tatnuni ya ja vi sa'a jajin, nagua ni kee yu'u ya jin ñayiu ka kutoo ya. ⁶ Su maa ni, chi ka skexiko ni ñayiu ka kunda'u yun. ¿Te a masu tee kuika yun ka kuu tee ka xnda'u ña ja vi jinkoo va'a ka de ja ja'a ni? Te suu de ka tnaa ña jin ni nuu nda'a tee ka netniuu. ⁷ Te suu tee yun ka kuu tee ka ka'an kue'e siki sivi vii Jesukristu ja kuu ya Jito'o maa ni.

⁸ Vatuka ka sa'a ni nuu ja ka skunku ndaa ni ley ka'nu ka maa ia Dios nagua yoso nuu tutu ii

ja ka'an sua'a: “Kutoo in ñani in tna'a ron nagua kutoo ron maa ron”, kachi. ⁹ Su nuu ja ka sa'a siin siin ni ñayiu kuika jin ñayiu kunda'u, te ka sa'a ni yika kuechi, chi ka tavi kuechi ni nuu Ley ia Dios jin jakue'e ka sa'a ni yun. ¹⁰ Chi nani kuu ñayiu tava'a ndi'i nagua yoso nuu Ley, su xtivi invaa ni tno'o ja tatnuni yun, te tavi kuechi ndi'i nagua yoso nuu Ley yun. ¹¹ Chi ni ka'an ia Dios: “Ma sa'a ron kuechi ñuyiu jin inka ñayiu”. Te suni ka'an ka ya: “Ma ka'ni ron ndiyi”. Su vitna nuu ja tu ka sa'a ni kuechi ñuyiu jin inka ñayiu su ka ja'ni ni ndiyi, te ja ni ka jiso kava ni Ley ia Dios ja siun ka sa'a ni. ¹² Te sua'a vi ka'an ni vi sua'a vi sa'a ni na kuinio in ñayiu ki'in nuu ia Dios ja sa'a ndaa ya kuechi jin ma'ñu sagua Ley ja ndatau ña nuu jakue'e. ¹³ Chi kiuu ja sa'a ndaa ia Dios kuechi, te ma kunda'u ini ya ñayiu tu jini ja kunda'u ini inka ñayiu. Su ñayiu kunda'u ini inka ñayiu, chi kundi kaku ni'nui nuu sa'a ndaa ia Dios kuechi.

Nuu ja tu ka sa'o tniuu gua'a te tu jiniu'u ja ka kandijao

¹⁴ Tu nagua jiniu'u, vi ñani vi kua'a, ja ka'an in ñayiu ja kandijai nuu ja tu sa'i tniuu gua'a, chi maa kuu skaku ni'nu ña ja kandijai. ¹⁵ Te vi kokachio ja in ñanio axi in kua'o ja'ni ña sa'un ja vi kui'nui axi ja vi kokai in kiuu in kiuu. ¹⁶ Te nuu ja ndee in maa ni vi kuña'a sua'a: “Koto kuee ni, saa na ka'on, te vi kui'nu va'a ni, te vi kaa va'a ni ndee vi ndutu chii ni”, su tu ka jiña'a ni nagua ja'ni ña jin ñayiu yun, te tu nagua jiniu'u tno'o ka ka'an ni yun. ¹⁷ Te suni saa ni kuu jin maa ni

ja ka kandija ni: nuu ja tu ka sa'a ni tniuu gua'a, te tu nagua jiniu'u sa'un ja ka kandija ni yun.

¹⁸ Su nuu ja ndee in ñayiu ka'an sua'a: “Maa ni ja kandija ni Jesukristu, te sein sa'a san tniuu gua'a”. Nuu saa, te xne'e ni ja kandija ni nuu tu na tniuu gua'a sa'a ni, te na xne'e san ja kandija san Jesukristu jin tniuu gua'a ja sa'a san. ¹⁹ Te maa ni ja kandija ni ja oo invaa ia Dios, te vatuka, su suni tachi, chi ka kandija vi ka kisi ja ka yu'u. ²⁰ Te maa ni, vi tee vasa, ndakuni ni ja nuu tu na tniuu gua'a sa'a ni jin ja kandija ni, te tu jiniu'u sa'un ja kandija ni yun. ²¹ Chi ni janta'u ña ia Dios jin ndi nija'nuo Abraham ja tee ndaa ni okuu de ja ja'a tniuu gua'a ni sa'a de nuu ni soko de se'e de Isaac nuu ya siki in altar. ²² Te vi kondia'a ni ja ni sa'a Abraham, ja ni kandija de ni skintna'a de jin tniuu gua'a ni sa'a de, te tniuu gua'a ni sa'a de yun sa'a ja kandija ndaa de. ²³ Saa te ni skunkuu nuu tutu ii ja ka'an sua'a: “Ni kandija Abraham ia Dios, te yun guaa ni janta'u ña ya ja tee ndaa kuu de” kachi nuu tutu ii. Te ni jinkonani de amigo ia Dios.

²⁴ Nuu saa te ja ka jini maa ni ja janta'u ña ia Dios jin ñayiu ka kandija ja ka kui ñayiu ndaa nuu ya jin tniuu gua'a ja ka sa'i, te masu maintno'o ni ja ka kandijai ya. ²⁵ Te suni saa ni, ni ndo'o Rahab, ña'a ni oxiko maa, chi ni janta'u ña ia Dios na kuinio in ña'a ndaa jin tniuu gua'a ja ni sa'a ña. Chi ni jiña'a ña ve'e ña ni ka ndoo tee ni ja'ankuei yu'u ni ka jinkoto ñuu yun ja ni ka kaku de, te ni ndakanu ichi ña jin tee yun ja kuano'okuei de inka ichi. ²⁶ Chi nuu ja ñayiu tu

na anui oo nuu yiki kuñui, te ndiyi kui. Te suni saa ni kuu jin ja ka kandijao: nuu ja tu netna'a jin tniuu gua'a ka sa'o, te tu nagua jiniu'u ja ka kandijao, chi ka kuo na kuinio ndiyi nuu ia Dios.

3

Na vi ka'nu ni'nuo tno'o ka ka'on

¹ Ñani, kua'a, ma vi ndioo ini ni ja kua'a ni vi kokaxtno'o tno'o va'a Jesukristu, chi ja ka jini ni ja kua'a ka tnundo'o kii siki yoon, ja ka kaxtno'o nuu ja ma vi sa'a gua'o. ² Chi ndi'o ka ya'a ka tuku kua'a jichi. Su nuu ja ndee in ñayiu tu ya'i jin tno'o ka'in, te ñayiu ya'a kuu ñayiu ndaa ndija, te suni kundei ja'nu ni'nui ndi'i yiki kuñui. ³ Te suni ka tnao yo'o yu'u kuai nagua ja na kuantno'o ña ti, te ka ja'nuo ti ja ki'in ti ndee ni nuu ka kuinio. ⁴ Te suni saa ni kuu jin in barco ja na'nu ndeva'i, te ni'i ndeva'a chinda'a ña tachi, su vi jin in timu luluu ni, te kuu skuiko tee skaka yun ndee ni nuu kuini maa de ja ki'in. ⁵ Te suni ka jini ni naxa kai in yuku ka'nu ndeva'a jin in ñu'u luluu ni. Te saa ni kuu jin yao, chi visi in ja luluu ni kuu, su kua'a jana'nu sa'a. ⁶ Te yao kuu in ñu'u luluu ni, ja kuu na kuinio in ñuyiu nuu tatnuni jakue'e. Te yao kuu in ja luluu ja oo nuu yiki kuñuo ja xtavi kuechi ña. Te ndee andeya vaji taka tno'o kue'e ja ka ka'on jin yao, te suu skuikin jakue'e ka sa'o ndi'i ni kiuu ka oo ñuyiu ya'a. ⁷ Te ñayiu ñuyiu, chi kundei ja'nui ndi'i ni nuu kiti yuku, vi kiti ndagua, vi kiti ñuu chii nuu ñu'u, vi kiti ñu'u nuu ndute mar, kundei tatnuni nuu ti. ⁸ Su ni in ñayiu tu kundei ja ka'nui yai,

chi in jakue'e kuu ja tu na in kundee ja ka'nu ni'nui, chi oo na kuinio in koo kaa ja ochitu jin menenu ja ja'ni. ⁹ Chi jin yao ka chiñu'o Tata Dios, te suni jin yao ka xtau tnia'o ñayiu ni sa'a ia Dios, nagua kaa nagua oo maa ya. ¹⁰ Te vi jin invaa ni yu'o kee tno'o yiñu'u vi tno'o kuu tnia'a. Te masu vatuka kuu ja saa vi koka'on, vi ñani vi kua'a. ¹¹ Chi ¿a kuu jinonta ndute vixin jin ndute axe invaa ni nuu kee de? ¹² Ñani, kua'a, ¿a kuu kuun aceituna nuu tnu tichi iuu axi tichi iuu nuu tnu uva? Saa ni kuu jin nuu ndute yun, chi ma kuu jinonta ndute axe jin ndute vixin.

Tno'o ndichi ja vaji ndee sukun

¹³ Te nuu ja ndee in ñayiu ka oo ne'u ni kui ñayiu ndichi vi jinkui'nu gua'a ini, te na xne'i mai jin tniuu gua'a ja sa'i vi sa'a nda'ui mai jin tno'o ndichi ja ni kutua'i. ¹⁴ Su nuu ja ka kukuasun ndeva'a ini anu ni, te ka nduku ni ja vi kokuu ka'nu ni, te ma vi kokuu teyii ni ja inu ndichi ni, chi chia inu tno'o ni, te ka tayu'u ni tno'o ndaa. ¹⁵ Chi tno'o ndichi ya'a masu tno'o vaji ndee sukun yun kuu, chi tno'o ndichi ñuyiu ya'a kuu, tno'o kue'e ja ndakani ini ñayiu kuu, vi tno'o maa Tachi kuu. ¹⁶ Chi nuu oo tno'o kuasun vi tno'o teyii ja kokuu ka'nu kai, te yun kuu nuu oo jakue'e vi ndi'i jane'e jayichi. ¹⁷ Su tno'o ndichi ja vaji ndee sukun nuu ia Dios, chi sa'a ja ñayiu xtnañu'u ka ka nduvii anui, yun te ka kui ñayiu mani ini, vi ñayiu va'a ini, vi ñayiu tu ni'i ini, vi ñayiu kunda'u ini in ñani in tna'i, vi sa'i tniuu gua'a, vi tu sa'a siin siin ñayiu, te ni ma xnda'u ñai. ¹⁸ Te na ñayiu ka nduku ndee ja

vi koo mani jin tna'i, te ka xtutenui tno'o mani, te yun vi ndani'i ja vi koi jin tno'o ndaa.

4

Ma vi kokutoo nagua oo nuu ñuyiu ya'a

¹ ¿Ndenu vaji ja ka skiti ini tna'a ni vi ja ka jaxin tna'a ni? Keja'a jin ja ka jio'o ni taka jakue'e oo ñuyiu ya'a, te suu skanda ini anu ni, ja ka sa'a ni jakue'e. ² Ka jio'o ni ja vi koneva'a ni, su tu ka ni'i ni. Te ka ja'ni ni ndiyi, chi ka kukuasun ndeva'a ini ni ja ka neva'a ñayiu yun. Te ja siun tu kuu ja vi ni'i ni, te ka nduku ndee ni, vi guaa ndee ka jaxin tna'a ni'nu ni. Su tu ka ni'i ni nagua ka kuini ni, chi tu ka jikan ni nuu ia Dios. ³ Su nuu ka jikan ni nuu ya, te tu ka ni'i ni, chi masu ka jikan va'a ni, chi nani ja vi xnaa ni ja vi kokusii ini ni jin yiki kuñu ni kuu. ⁴ ¡Ñayiu ni ka xndendoo ia Dios ka kuu ni! Chi ¿a tu ka jini ni ja nuu ja ka kutoo ja oo ñuyiu ya'a, te ka skiti ini tna'o jin ia Dios? Te nani kuu ñayiu ja kutoi ja oo ñuyiu ya'a, te jini u'ui ia Dios. ⁵ Te ¿a ka ndakani ini ni ja tu jiniu'u tno'o yoso nuu tutu ii nuu ka'an: "Ni taa ia Dios Espíritu ya ja oo ini anuo, te kutoo ña ya vi kuu kuiñu ya ja ja'o"? ⁶ Su ni ka'an nda'u ni ka'an kee ña ia Dios, te yun guaa ka'an nuu tutu ii: "Ndakoo ia Dios siki ñayiu sa'a teyii mai, su ka'an nda'u ka'an kee ña ya jin ñayiu sa'a nda'u mai". ⁷ Te yun guaa vi kuanyu'u vi kuandetu ni nuu ia Dios, te vi kuiin yutnu ni nuu Tachi, te na kunu ki'in. ⁸ Te vi kuyatni ni nuu ia Dios, te na kuyatni ya nuu ni. Ñayiu ka sa'a yika kuechi, vi ndakate ni maa

ni nuu jakue'e. Te maa ni ja ka kutoo ni ia Dios vi ka kutoo ni ñuyiu, vi ndasavii ni anu ni. ⁹ Vi kokusuchi ini ni, te vi nda'i vi kana ni, te ja ka jaku sii ni na ndasama jin ja ka nda'i ni, te ja ka kusii ini ni na nduu ja ka kusuchi ini ni. ¹⁰ Vi sa'a nda'u vi sa'a kee ni maa ni nuu Jito'o, te maa ya na ndasa'a ka'nu ña jin ni.

Ma vi ka'an kue'o siki in ñani in tna'o

¹¹ Ñani, kua'a, ma vi ka'an kue'e ni siki in in ni, chi na in ka'an kue'e jin in ñani in kua'i, te xtavi kuechi jin ñayiu yun, te suni ka'an kue'i siki Ley vi xtavi kuechi Ley yun. Te nuu ja xtavi kuechi maa ni Ley, te tu skunkuu ni nagua ka'an maa Ley, chi saa sua'a sa'a ndaa ni ja ja'a Ley yun. ¹² Chi invaa ni ia Dios oo, te suu ya ni taa Ley, te maa ya kuu ia sa'a ndaa kuechi, a skaku ni'nu ña ya axi xnaa ña ya. Su maa ni, ¿na in kuu ni ja ndanduku ndichi ni nagua sa'a inka ñanio axi kua'o?

Ma vi kondioo ini ni nagua vi sa'a ni kiuu xtnee

¹³ Vitna te vi konini ni ja ka ka'an sava ni: “Vitna axi xtnee ki'inkueio ñuu ya'a axi ñuu yun, te vi koo yun in kuia, te vi ki'on vi vi xiko, te vi ni'i kua'o xu'un”, ka kachi ni. ¹⁴ Te vini ja tu ka jini ni nagua kokuu kiuu xtnee. Chi ja ka jichi ka kanda ni, masu ja vavi'i ni kuu. Chi ka kuu ni nani kuinio viko no'o ja nunuu ni nukaka, te ndute ndi'i ni. ¹⁵ Te gua'a ka kuu ja sua'a vi koka'an ni: “Nuu ja maa Jito'o kuini, te vi kotekuo, te vi sa'o jaya'a axi jayun”, vi kachi ni. ¹⁶ Su maa ni, chi inu vixin ndeva'a ni, te nino'o ni tno'o teyii ka ka'an ni. Te ndi'i nuu tno'o teyii

yun kuu jakue'e. ¹⁷ Chi na in jini ja sa'i java'a te tu sa'i, te yika kuechi kuu ja sa'i.

5

Tno'o ja ka'an siki ñayiu kuika

¹ Vitna te vi konini maa ni ja ka kuu ni ñayiu kuika: Vi nda'i vi kana ni, chi kua'a tnundo'o vi tna'a ni. ² Chi ja ni ka te'i jakua'a ka neva'a ni, te ja ni kiukuei tikixin sa'un ni. ³ Te oro vi plata ja ka neva'a ni ja ndi'i ni ka ndakuiso xe'e. Te yakua ja ndakoo yika xu'un yun kuu ja ka'an kuechi siki ni, te suni kuu na kuinio ñu'u ja teñu'u yiki kuñu ni, chi ni ka xtutu kua'a ni jakuika ka neva'a ni kiuu ya'a, ja kuu kiuu sandi'i ni ka. ⁴ Te ka ka'an kuechi ñayiu ni ka satniuu ja ni ka ndaxtutu ja kee nuu ñunde'i ni siki ya'ui ja ni ka xnda'u ni jin, te tu ni ka tniuya'u ni. Te ja ka ka'an kuechi siki ni, ni jini so'o Jito'o, ia tatnuni andivi vi nuu ñu'u ja siun ni ka sa'a ni. ⁵ Chi gua'a ndeva'a ka oo ni nuu ñuyiu ya'a, te ka kusii ka kuvatu ini ni jin yiki kuñu ni, te ka jaa va'a ni ja ka nduu ndee ni, na kuinio isndiki ja ka ndasa'a ndee ti nuu kuyatni ja vi ka'ni ti. ⁶ Te ka xtavi kuechi ni ñayiu ndaa, vi ka ja'ni ni jin, te ni tu ka ndakindei mai.

Vi kondetu ka'nu ni te vi kondakuatu ni

⁷ Su maa ni, vi ñani vi kua'a, vi kondetu ka'nu ni guaa ndee kiuu na ndii maa Jito'o. Te vi kondia'a ni naxa ka sa'a tee ka jitu nuu ñunde'i ja ka ndetu ka'nu ni de na kiuu saa kuun maa sau, a kuun sau ne'e axi sau kuee. Te suni ka ndetu ka'nu ni de na kiuu saa kuaan ja ka jitu de

nuu ñunde'i de ja vi ndaxtutu de. ⁸ Te suni saa ni maa ni, vi sa'a yutnu ni anu ni, te vi kondetu ka'nu ni, chi ja oo yatni kiuu ja ndii Jito'o.

⁹ Ma vi koka'an kuechi ni siki inka ni, vi ñani vi kua'a, nagua ja ma vi tavi kuechi ni. Chi ja oo yatni maa Dios, ia sa'a ndaa kuechi, ja ndenta ya.

¹⁰ Te vi kakuiko ni na kuinio taniñu naxa ni ka ndo'o tee ni ka ndakani tno'o ia Dios ndee jana'a nuu ni ka tna'a de tnundo'o ja ni ka ndakani de tno'o maa Jito'o, su ni ka jandee ka jaka'nu ini de.

¹¹ Chi ka ka'on jin ñayiu yun, na ta'u na ndetu ñayiu ja ni jandee jaka'nu ini nuu tnundo'o. Te suni ja ka jini so'o ni naxa ni jandee jaka'nu ini Job nuu ni tna'a de tnundo'o ndee jana'a. Te suni ka jini ni ja ni ndakuña'a ia Dios kua'a java'a ni nukoneva'a de, chi luu ndeva'a ini Jito'o, te kunda'u ini ña ya jion.

¹² Su ja kanuu ka kuu, vi ñani vi kua'a, ja ma vi kee yu'u ni ja vi ka'an ni "imaa ñu'u tikayi san!" ni ichi andivi, te ni nuu ñuyiu, te ni inka nuu, ma vi kee yu'u ni. Chi tno'o vi ka'an ni na kokuu "saa" nuu ja saa kuu, axi "ña'a" nuu ja ña'a, nagua ja ma vi junkuei ni nuu tnundo'o tetniuu ia Dios kiuu sa'a ndaa ya kuechi.

¹³ Nu u ja ndee in ni tna'a tnundo'o, te vi ndakuatu ni nuu ia Dios. Te nuu ja ndee in ni kusii ini, te vi kata ni yaa ja ka chiñu'u ni ya.

¹⁴ Nu u ja ndee in ni ka ku'u, te vi kana ni tee ka kuu nija'nu nuu veñu'u ni, te vi ndakuatu de ja ja'a ni, te jin sivi maa Jito'o vi chi'i ña de texe'en olivo. ¹⁵ Chi nuu kandija ñayiu, te ndakuatui, kuu ja nduva'a ñayiu ku'u, chi maa Jito'o ndasa'a ña. Te nuu ja na yika kuechi ni sa'i, te koneka'nu

ini ya. ¹⁶ Te yun guaa vi na'ma ni yika kuechi ni nuu in in ni, te vi ndakuatu ni ja ja'a in in ni, nagua ja vi nduva'a ni, chi ja ndakuatu ni'i ñayiu ndaa kuu ja sa'a kua'a java'a. ¹⁷ Chi Elías, suni ni okuu de in tee vita nagua ka oo yoon, te ni ndakuatu ni'i de nuu ia Dios ja ma kuun sau nuu ñuyiu ya'a, te ña ni kuun ya nuu uni kuia yosava. ¹⁸ Yun te ni ndakuatu de inka jichi, te ni kuun sau ndee andivi, te ni kuva'a vii ndeva'a nuu ñunde'i.

¹⁹ Ñani, kua'a, nuu ja ndee in ni kujioo nuu ichi ndaa, te inka ñayiu ndakanu ichi ndaa ña, ²⁰ te vi kona'a ni ja ndee ni ñayiu ndakanu ichi ndaa ñayiu sa'a yika kuechi ja jika ichi kue'e yun, te skaku ni'nui ñayiu yun ja ma kui. Te suni sa'i ja kua'a yika kuechi yun kuaka'nu ini ia Dios.

Saa na kokuu.

**Tutu ii - Ka'an ia Dios nuu ndi'i ñayiu
Mixtec, Northern Tlaxiaco: Tutu ii - Ka'an ia Dios nuu
ndi'i ñayiu New Testament+**

La Santa Biblia en el mixteco del norte de Tlaxiaco

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Northern Tlaxiaco

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 31 Jan 2023 from source files
dated 29 Jan 2022

1d46d274-fabd-5c6b-bfec-c3e776510466